# Marah Rawajbeh

Asira Al Shamaliya - Nablus

**\** 0597179324

➤ Marah.rawajbeh@gmail.com

I am a hard-working, responsible, and professional person with an excellent academic record and a strong passion for teaching, research, and translation. My career goal is to further my knowledge and skills as well as to inspire students and help them realize their potential.

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

# An Najah National University

**Nablus** 

Trainor at the Continuing Education Unit

Feb 2021-Present

- Created and taught English language courses including the English Communication Skills Course, the Business English Course, and the Audiovisual Translation Course.
- Planned lessons in accordance with university objectives.
- Managed and accommodated as many as twenty to thirty students at a time.

Langroops

Volunteered as a community leader

2020-2021

 Planned, organized, promoted, and hosted weekly language exchange meetings via Zoom.

Al-Imam Ali school Nablus

Volunteered as a learning support teacher.

2018

# **EDUCATION**

An Najah National University	Nablus
MA in Applied Linguistics and Translation	2023
(GPA: 3.88/4.0)	
An Najah National University	Nablus
Faculty of Honors	2020
An Najah National University	Nablus
BA in English Language and Literature	

(GPA: 3.83/4.0)

Jawaher AL-Nehro High School Nablus

High-school degree in the scientific stream

(GPA: 93.4/100)

### **ACHIEVEMENTS**

- Became a licensed legal translator by the Ministry of Justice in 2023.
- Graduated from the Department of English at An-Najah National University first in class in 2020.
- Won first place in the Parallel Histories organization's short film competition about Britain and the Balfour Declaration in 2017.
- Won the competition "Khawater Tolabeya for the Prisoners of Freedom" organized by the Ministry of Education in 2016.

#### ADDITIONAL SKILLS

- Excellent written and verbal communication skills.
- Ability to work under pressure.
- Leadership skills and ability to work as part of a team.
- High time management skills.
- Good knowledge of Zoom, Word, PowerPoint, Drive, and Adobe, as well as YouTube and other social media.
- Good knowledge of audiovisual translation software including subtitling and dubbing software.

# **WORK IN PROGRESS**

- All Is Found: A Quality Assessment of the Arabic Dubbing of Songs Featured in Disney's Musicals
- Learn to Do It: An Intersemiotic Analysis of the Modern Standard Arabic Dubbing of Songs from Anastasia
  (1997)
- The Discursive Strategies of Fraudulent Speech: Elizabeth Holmes as a Case Study

#### REFERENCES

Dr. Rami Qawariq

Assistant Professor at An Najah National

University

Email: rqawariq@najah.edu

Tel. 0598371034

Dr. Sufyan Abuarrah

Head of English Department at An Najah

National University

Tel: 0599336969

Email: sabuarrah@najah.edu